**[SCHOOL DISTRICT LETTERHEAD]**

***Proyecto del Instrumento de Evaluación del Desarrollo Infantil***

***El Seguimiento del Desarrollo Infantil en Su Comunidad***

**HOJA DE INFORMACIÓN PARA LOS PADRES**

[MONTH YEAR]

El [SCHOOL DISTRICT] con el Centro para Niños, Familias y Comunidades Saludables de UCLA está participando del Proyecto del Instrumento de Evaluación de Desarrollo Infantil [Early Development Instrument (EDI)] en la escuela de su niño(a). Este proyecto recoge información sobre el desarrollo de los niños antes de empezar el kindergarten. Esta información será utilizada en su distrito escolar y comunidad para mejorar los servicios para los niños y sus familias.

**¿Qué pasará?** Durante este año escolar, el/la maestro(a) de su niño(a) llenará un cuestionario para cada niño en su clase llamado la Evaluación de Desarrollo Infantil [Early Development Instrument (EDI)]. Este cuestionario describe las siguientes cinco áreas del desarrollo infantil: 1) la salud y el bienestar físico; 2) el conocimiento y la competencia social; 3) la salud y madurez emocional; 4) el lenguaje y el desarrollo intelectual; y 5) el conocimiento general y habilidades de comunicación.

**Confidencialidad** Los resultados del EDI no se interpretarán para identificar a un niño en particular. En vez, los resultados del EDI sólo informarán sobre grupos de niños para mejorar las condiciones de la comunidad. Por ejemplo, los resultados pueden describir los puntos fuertes y las necesidades de desarrollo infantil en un vecindario o una escuela. Información como el sexo, la fecha de nacimiento, el código postal y resultados de futuros exámenes estandarizados de los niños podrán ser vinculados con los resultados del EDI para ayudar a los investigadores a entender los factores que afectan el éxito de los niños en la escuela.

La información del EDI será enviado a los investigadores en el Centro para Niños, Familias y Comunidades Saludables de UCLA que han sido contratados para analizar los resultados. UCLA compartirá la información con el distrito escolar y con el editor del EDI en la Universidad de McMaster con el fin de comparar los resultados del EDI en grupos de niños en EE.UU. con los de otros países. Toda la información relacionada con el EDI se guardará confidencial y bajo llave, y sólo estará disponible para los investigadores autorizados.

**¿Hay riesgos o beneficios para usted o su hijo?** Aunque habrá ningún beneficio directo para su hijo, consideramos que esta investigación puede contestar preguntas acerca de por qué los niños en algunas áreas están haciendo mejor o peor que otros en cuanto a su desarrollo temprano. Esperamos que los resultados del estudio provoquen cambios en las comunidades donde existe una necesidad de mejorar las condiciones para las familias con niños pequeños. No habrá ningún otro beneficio a UCLA ni la escuela más allá del beneficio profesional de logro académico o la presentación de los resultados.

**¿A quién puedo llamar si tengo preguntas o preocupaciones con respecto a este proyecto?** Su decisión de participar o no participar es totalmente voluntaria y no afectará su relación con el/la maestro(a) o la escuela de su niño. Si tiene preguntas o quisiera pedir que no se llene un cuestionario EDI para su niño, por favor comuníquese con el maestro o llame a: [NAME AND TITLE OF SCHOOL DISTRICT EDI COORDINATOR] a [PHONE NUMBER & EMAIL ADDRESS]

Si desea comunicarse con el director del Proyecto en UCLA para preguntas o inquietudes, envie un correo electronico a LisaStanley@mednet.ucla.edu.